A la mañana, A la tarde, A la noche, Al meyodía



Atribución de imagen: J. Arias con IA Dall-e

En español: Por la mañana/tarde, etc

Locución adverbial para referirse al período de tiempo referido cuando es pasado o futuro (si es presente se dice "esta mañana, etc.").

• Mejol nos sapeamos en Talavera, pa descansal, y a la noche seguimos pa Madrid.

• Déjate ara de visiteo, que ando mu liá. A la talde, a la talde ya lo que sea.

• En el verano dolmiâmos ena finca, y a la mañana p'arriba y a trabajal. To los días lo mesmo.

• Nos tiramos toa la mañana segando y al meyodía, tras, rezamos las oraciones y nos vamos debajo la jiguera a zampar.

Campos semánticos: Adverbios Adverbios de tiempo Gramática Locuciones adverbiales Partes del día

Comentarios:

El poco uso que tenían en Peraleda las locuciones equivalentes con **por** (por la noche, etc.) se debía probablemente a la influencia del estándar. Hoy en día ambas formas son muy normales.

Origen: Castellano antiguo. **Es** castellano desaparecido. **Se usa en** algunas partes de España.

Etimología:

Estas formas perviven en algunas partes de España, pero han desaparecido en la mayor parte de los sitios, tanto aquí como en América. Es una pervivencia del castellano medieval, que usaba formas como "**a la noche, a la tarde**, etc." con mucha más frecuencia que "**por la noche, por la tarde,** etc.".

"*Et por aquello acordo que aquel dia combatiessen lo mas fuertment que pudiesen et, si lo podrien entrar fino **a la noche**, que leuantassen las tiendas, et otro dia que se fuessen*". (*Gran crónica de España III*, Juan Fernández de Heredia, c. 1380).

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com